Ministerstvo dopravy České republiky
Ministry of Transport of the Czech Republic
Nábřeží L.Svobody 12, 110 15 Praha 1, Czech Republic

E8

OSVĚDČENÍ o:

~~UDĚLENÍ SCHVÁLENÍ~~
ROZŠÍŘENÍ SCHVÁLENÍ
~~ODMÍTNUTÍ SCHVÁLENÍ~~
~~ODEJMUTÍ SCHVÁLENÍ~~
~~UKONČENÍ VÝROBY~~

COMMUNICATION **concerning:**

~~APPROVAL GRANTED~~
APPROVAL EXTENDED
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

typu vybavení LPG podle Předpisu č. 67
of a type of LPG equipment pursuant to Regulation No. 67

Schválení č.:
Approval No.: **E8*67R02/00*11331*01**

1. Uvažované vybavení LPG / LPG equipment considered:

Nádrž / Container

~~Příslušenství připojené k nádrži / Accessories fitted to the container:~~

80% uzavírací ventil / 80 per cent stop valve

stavoznak / level indicator

přetlakový ventil ~~(odpoušt. ventil) /~~ **pressure relief valve** ~~(discharge valve)~~

přetlakové zařízení / pressure relief device

dálkově řízený provozní ventil s přepadovým ventilem /
remotely controlled service valve with excess flow valve

s~~/bez~~ **palivového čerpadla LPG** ~~/~~ **with/**~~without~~ **LPG fuel pump**

víceúčelový ventil, zahrnující následující příslušenství /
multivalve, including the following accessories

plynotěsná skříňka / gas-tight housing

elektrická průchodka (čerpadlo/ovladače) /
power supply bushing (pump/actuators)

~~Palivové čerpadlo / Fuel pump~~
~~Odpařovač/regulátor tlaku / Vaporizer/pressure regulator~~
~~Uzavírací ventil / Shut-off valve~~
~~Zpětný ventil / Non-return valve~~
~~Přetlakový ventil plynového potrubí / Gas-tube pressure relief valve~~
~~Servisní spojka / Service coupling~~
~~Ohebná hadice / Flexible hose~~
~~Vnější plnicí jednotka / Remote filling unit~~
~~Zařízení pro vstřik plynu nebo vstřikovač / Gas injection device or injector~~
~~Palivová lišta / Fuel rail~~
~~Dávkovací jednotka plynu / Gas dosage unit~~
~~Směšovač plynu / Gas mixing piece~~
~~Elektronická řídící jednotka / Electronic control unit~~
~~Tlakový/teplotní snímač / Pressure/temperature sensor~~
~~Filtrační jednotka LPG / LPG filter unit~~
~~Vícekomponentní blok / Multi-component~~

Ministry of Transport UN/ECE Approval Authority
E 8
Type approvals of wheeled vehicles equipment and parts
C
Czech Republic

2. Obchodní název nebo značka:
Trade name or mark: **NOVOGAS**

Typ:
Type: **EK-H200**

Varianty:
Variants: **Internal,**
External

3. Název a adresa výrobce:
Manufacturer's name and address: **JSC "Novogrudok Gas Equipment Plant"**

Mitsckevich str. 109
Novogrudok, 231400, Hrodno Region
The Republic of Belarus

4. Název a adresa zástupce výrobce (pokud jsou potřebné):
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **–**
N/A

5. Předloženo ke schválení dne:
Submitted for approval on: **1 July 2020**

6. Technická organizace pro schvalovací zkoušky:
Technical service responsible for conducting approval tests: **E8/C: TÜV SÜD Czech s.r.o.**
Novodvorská 994/138
142 21 Praha 4
Czech Republic

7. Datum protokolu, vydaného touto zkušebnou:
Date of report issued by that service: **4 September 2020**

8. Číslo protokolu, vydaného touto zkušebnou:
Number of report issued by that service: **121898 – 20 – TAC**

Ministry of Transport UN/ECE Approval Authority E 8 Type approvals of wheeled vehicles equipment and parts C Czech Republic

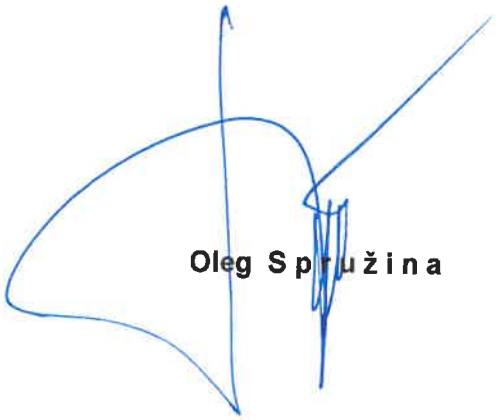
9. **SCHVÁLENÍ ~~UDĚLENO / ODMÍTNUTO /~~ ROZŠÍŘENO/ ~~ODEJMUTO~~**
APPROVAL IS ~~GRANTED / REFUSED /~~ EXTENDED ~~/ WITHDRAWN~~

10. Důvod(y) pro rozšíření schválení:
Reason(s) for extension:
- **Nová možnost tloušťky stěny**
New wall thickness as an option

11. Místo:
Place: **Praha**

12. Datum:
Date: **9 September 2020**

13. Podpis:
Signature:



14. Schvalovací dokumentace je uložena u schvalovacího orgánu a lze ji obdržet na vyžádání.
The information package lodged with the approval authority may be obtained on request.

Schvalovací značka:
Approval mark: E8 **67R – 0211331 CLASS1**

DODATEK 1 / APPENDIX 1

1. Charakteristiky základní nádrže rodiny nádrží (uspořádání 00):
Container characteristics from the parent container (configuration 00):

(a)	Obchodní název nebo značka: Trade name or mark:	**NOVOGAS**
(b)	Tvar: Shape:	**Toroidní (viz výkresy v dokumentaci)** **Toroidal (see drawings in documentation)**
(c)	Materiál: Material:	**Ocel GOST 16523-97 (for S – 3 or 3,5 mm)** **Steel GOST 14637-89 (for S – 4 mm)**
(d)	Otvory: Openings	**(umístění: viz výkresy v dokumentaci)** **(location: see drawings in documentation)**
(e)	Tloušťka stěny: Wall thickness:	**3** nebo/or **3,5 mm**
(f)	Průměr (válcová nádrž): Diameter (cylindrical container):	**N/A**
(g)	Výška (zvláštní tvar nádrže): Height (special containers shape):	**200 mm**
(h)	Vnější povrch: External surface:	**9 044,00 cm²**
(i)	Uspořádání příslušenství připojeného k nádrži: Configuration of accessories fitted to container:	**Viz tabulka 1** **See Table 1**

Tabulka 1 / Table 1

Číslo No.	Položka Item	Typ Type	Schválení č. Approval No.	Rozšíření č. Extension No.
a	80 % stop ventil 80 % stop valve	**AT 02**	**E8 67R-01 3018**	**33**
b	Stavoznakal Level indicator	**EUROPA**	**E13 67R–01 0004**	**05**
c	Přetlakový ventil Pressure relief valve	**EUROPA**	**E13 67R–01 0004**	**07**
d	Dálkově řízený provozní ventil s přepadovým ventilem Remotely controlled service valve with excess valve	**NOVOGAS KT-1**	**E20 67R-01 0964**	**00**
e	Palivové čerpadlo / Fuel pump	**– / N/A**		
f	Víceúčelový ventil / Multi-valve	**– / N/A**		
g	Plynotěsná skříň / Gas-tight housing	**– / N/A**		
h	Elektrická průchodka Power supply bushing	**– / N/A**		
i	Zpětný ventil / Non-return valve	**– / N/A**		
j	Přetlakové zařízení / Pressure relief device	**– / N/A**		

Tabulka platí pro základní horizontální typ a základní vertikální variantu / The table is valid for basic horizontal type and basic vertical variant

Ministry of Transport
UNECE Approval Authority
E 8
Type approvals of wheeled vehicles equipment and parts
C
Czech Republic

2. Seznam rodiny nádrží
List of the container family

Tabulka 2 / Table 2

Číslo No.	Typ Type	Průměr / délka Diameter / length [mm]	Obsah Capacity [dm^3]	Vnější povrch External surface [cm^2]	Uspořádání příslušenství Configuration of accessories [kódy / codes]*
01	Toroidal (internal)	520 / 720	31-59	6177-10703	00 or, 00, 03 or 01 or 01, 03
02	Toroidal (external)	520 / 720	31-59	6177-10703	00 or 02

*) Kód 00 a jeli třeba některý(é) kód(y) z tabulky 3 / Code 00 and, if applicable some code(s) from Table 3

3. Seznam možného uspořádání příslušenství připevněného k nádrži
List of the possible configurations of accessories fitted to the container

Tabulka 3 / Table 3

Číslo No.	Příslušenství Accessories	Typ Type	Č. schválení Approval No.	Č. rozšíření Extension No.	Uspořádání příslušenství Configuration of accessories [kódy / codes]
a	Multivalve	AT 02	E8 67R-01 3018	33	00
b	Multivalve	EUROPA	E13 67R–01 0004	05	01
c	Multivalve	EUROPA	E13 67R–01 0004	07	02
d	Gas-Tight Housing	NOVOGAS KT-1	E20 67R-01 0964	00	03

Ministry of Transport UN/ECE Approval Authority E 8 Type approvals of wheeled vehicles equipment and parts C Czech Republic